



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 6.11.2007  
COM(2007) 662 definitief

2007/0239 (CNS)

Voorstel voor een

**VERORDENING VAN DE RAAD**

**tot wijziging van Verordening (EG) nr. 533/2004 inzake het opzetten van Europese partnerschappen in het kader van het stabilisatie- en associatieproces**

(door de Commissie ingediend)

## TOELICHTING

De Europese Raad van 15-16 december 2005 heeft besloten de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië de status van kandidaat-lidstaat te verlenen. De overeenkomstig Verordening (EG) nr. 533/2004 van de Raad toegekende naam van het partnerschap met de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, “Europees partnerschap”, moet daarom worden gewijzigd in “toetredingspartnerschap”, zodat de naam hetzelfde is als voor de twee andere kandidaat-lidstaten, Kroatië en Turkije.

Om het instrument van de partnerschappen begrijpelijker te maken, moeten de partnerschappen met de landen die zich in dezelfde fase van het toetredingsproces bevinden dezelfde naam dragen, overeenkomstig het strategiedocument van 2005 over de uitbreiding.

Het voorstel omvat ook een wijziging in verband met de onafhankelijkheid van Montenegro.

De Commissie verzoekt de Raad derhalve het bijgaande voorstel voor een verordening goed te keuren.

Voorstel voor een

**VERORDENING VAN DE RAAD**

**tot wijziging van Verordening (EG) nr. 533/2004 inzake het opzetten van Europese partnerschappen in het kader van het stabilisatie- en associatieproces**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 181 a, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie<sup>1</sup>,

Gezien het advies van het Europees Parlement<sup>2</sup>,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 533/2004 van de Raad van 22 maart 2004, zoals gewijzigd, inzake het opzetten van Europese partnerschappen in het kader van het stabilisatie- en associatieproces<sup>3</sup> is bepaald dat met alle landen van de westelijke Balkan partnerschappen zullen worden opgezet.
- (2) De Europese Raad besloot in Brussel in december 2005 de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië de status van kandidaat-lidstaat van de Europese Unie toe te kennen.
- (3) De betrekkingen tussen de Europese Unie en de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië moeten daarom de vorm aannemen van een toetredingspartnerschap in plaats van een Europees partnerschap en Verordening (EG) nr. 533/2004 moet dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (4) De statenunie van Servië en Montenegro is ontbonden. Daarom moet de verordening worden aangepast aan het feit dat Servië en Montenegro nu twee onafhankelijke staten zijn.
- (5) De verordening heeft betrekking op zowel toetredingspartnerschappen als Europese partnerschappen. De tekst moet daarom overal worden aangepast aan het bovenstaande,

---

<sup>1</sup> PB C [...] van [...], blz. [...]

<sup>2</sup> PB C [...] van [...], blz. [...]

<sup>3</sup> PB L 86 van 24.3.2004, blz. 1. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 269/2006 (PB L 47 van 17.2.2006, blz. 7).

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Verordening (EG) nr. 533/2004 wordt als volgt gewijzigd:

1) Artikel 1 wordt vervangen door de volgende tekst:

"Artikel 1

Er worden Europese partnerschappen opgezet voor Albanië, Bosnië en Herzegovina, Montenegro en Servië met inbegrip van Kosovo, als vastgesteld bij Resolutie 1244 van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties van 10 juni 1999 (hierna "de partnerlanden" genoemd). De Europese partnerschappen bieden een kader voor de aan de hand van een analyse van de situatie in elk van de partnerlanden vastgestelde prioriteiten, waarop de voorbereidingen voor verdere integratie in de Europese Unie in het licht van de door de Europese Raad vastgestelde criteria moeten worden geconcentreerd, alsmede voor de vooruitgang met de uitvoering van het stabilisatie- en associatieproces, eventueel met inbegrip van de stabilisatie- en associatieovereenkomsten, en in het bijzonder regionale samenwerking.

2) Artikel 1 bis wordt vervangen door:

"Artikel 1 bis

Als onderdeel van het stabilisatie- en associatieproces worden toetredingspartnerschappen opgezet voor Kroatië en de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië. De toetredingspartnerschappen bieden een kader voor de aan de hand van een analyse van de situatie in elk land vastgestelde prioriteiten, waarop de voorbereidingen voor verdere integratie in de Europese Unie in het licht van de door de Europese Raad vastgestelde criteria (Kopenhagen) moeten worden geconcentreerd, alsmede voor de vooruitgang met de uitvoering van het stabilisatie- en associatieproces, eventueel met inbegrip van de stabilisatie- en associatieovereenkomsten met die landen<sup>4</sup>, en in het bijzonder regionale samenwerking.

---

<sup>4</sup> PB L 84 van 20.3.2004, blz. 3. (PB L 26 van 28.1.2005, blz. 3).

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel,

*Voor de Raad*  
*De voorzitter*